



NOTICE OF CONDITIONAL APPROVAL

AVIS D'APPROBATION CONDITIONNELLE

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
 for the following device model(s):

Émis en vertu du pouvoir statuaire du ministre de
 l'Industrie pour le(s) modèle(s) d'instrument suivant(s):

TYPE OF DEVICE

TYPE D'APPAREIL

Electronic On-Board Weighing Lift Truck Scale

Balance électronique embarquée pour chariot élévateur

APPLICANT

REQUÉRANT

Avery Weigh-Tronix LLC
 1000 Armstrong Drive
 Fairmont, MN, USA
 56031

MANUFACTURER

FABRICANT

Avery Weigh-Tronix LLC
 1000 Armstrong Drive
 Fairmont, MN, USA
 56031

MODEL NUMBER(S) - NUMÉRO(S) DE MODÈLE(S)

QTLTSC-05
 QTLTSC-05-C

USE

- General Use
- Restricted use

USAGE

- Usage général
- Usage restreint

SECTION 1 (including cover page) - Model Identification and Summary of Device Main Metrological Characteristics

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the *Weights and Measures Regulations*. The following is a summary of the principal features only.

SECTION 2 - Model(s) Identification and Summary of the Parameters and Limitations

The model(s) listed in Column 1 of the following table is (are) approved according to the metrological characteristics indicated in the other corresponding columns of the table. Models produced for use in trade must comply, namely in terms of settings and use, with the metrological characteristics indicated in the table.

Devices marked with "C "(complete) in column 2 have been tested using full tolerance. The modules of these devices cannot be separated in order to form another device, when interfaced with other modules. Devices marked with "M" (modular) have been tested as a module using partial tolerances for each of them; They can be interfaced with other compatible modules in order to form a device.

When values in columns 4, 6 and 8 are in metric and in imperial units, the device can be operated in dual units. If one of these units is in brackets, this unit selection is programmable and sealable; if it is not in brackets, the operator can select the unit through the keyboard.

An "X" means that the function or the element is present while a "---" indicates that the element or the function is absent.

When d is in [], d ≠ e.
E_{max}: load cell capacity

PARTIE 1 (incluant la page couverture) - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des caractéristiques métrologiques principales de l'appareil.

REMARQUE : Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du *Règlement sur les poids et mesures*. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

PARTIE 2 - Identification du(des) modèle(s) et sommaire des paramètres-limites

Le(les) modèle(s) énuméré(s) dans la colonne 1 du tableau suivant, est (sont) approuvé(s) en fonction des paramètres indiqués dans les autres colonnes correspondantes du tableau. Le(les) modèle(s) construit(s) pour usage dans le commerce doit(vent) être réglé(s) et utilisé(s) selon les fonctions métrologiques indiquées dans le tableau.

Les appareils marqués d'un "C "(complet) à la colonne 2, ont été vérifiés en appliquant la pleine tolérance. Les modules de ces appareils ne peuvent être séparés pour former, en les rattachant à d'autres modules, un autre instrument. Les appareils marqués d'un "M" (modulaire) ont été vérifiés comme module en appliquant à chacun la tolérance partielle; ils peuvent être rattachés à d'autres modules compatibles pour former un instrument.

Lorsque les valeurs aux colonnes 4, 6 et 8 sont indiquées en unités métriques et en unités impériales, l'appareil peut fonctionner dans les deux unités. Si une des unités est entre parenthèses, la sélection de l'unité est programmable et scellable; si elle est indiquée sans parenthèses, l'opérateur peut choisir l'unité au moyen du clavier.

Le signe "X" indique que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le signe "---" indique l'absence du dispositif ou de la fonction.

Lorsque d est entre [], d ≠ e.
E_{max}: portée de la cellule de pesage.

SECTION 2- TABLE 1 - Device Main Metrological Characteristics**PARTIE 2 -TABLEAU 1 - Les caractéristiques métrologiques principales des appareils**

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Model Modèle	C or/ou M	Class Classe	Max	E_{max}	e [d]	n_{max}	e_{min}	Temp
QTLTSC-05 QTLTSC-05-C	C	III	2270 kg 5000 lb	2500 lb	2 kg 5 lb	---	---	-10°C to/à 40°C

Meaning of the codes used in model numbers and other information / Signification des codes utilisés dans le numéro de modèle et autres informations.

The models QTLTSC-05 and QTLTSC-05-C are comprised of one of the following electronic indicators: model FLI-225 ANALOG, FLI-425 ANALOG, WI-125 SST, or WI-130 SIMULCAST, a specially designed forklift load receiving element bolted to the carriage, a junction box and an inclinometer. The system is mounted on a forklift truck. /

Les modèles QTLTSC-05 et QTLTSC-05-C comportent un indicateur électronique de modèle FLI-225 ANALOG, FL-425 ANALOG, WI-125 SST, ou WI-130 SIMULCAST, un élément récepteur de charge de conception spéciale pour chariot élévateur à fourche boulonné à la fourche, une boîte de jonction et un inclinomètre. Le système est fixé à un chariot élévateur.

SECTION 3 - Device Description

If an "X" appears in table columns, it means that the function or the element is present while a "-" indicates that the element or the function is absent or that it is not applicable.

PARTIE 3 - Description de l'appareil

Le symbole "X" qui apparaît dans les colonnes des tableaux signifie que la fonction ou le dispositif est présent; alors que le symbole "-" signifie l'absence du dispositif ou de la fonction; ou que celui ou celle-ci ne s'applique pas.

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features**PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux**

Models/Modèles →	FLI-225 ANALOG	FLI-425 ANALOG	WI-125 SST	WI-130 SIMULCAST
General / Générales				
Material/Matériel	Plastic / Plastique		Stainless steel / Acier inoxydable	
Power Supply/Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.	② 9 - 36 V DC / 9 - 36 V c.c.			
Communication Port(s)/ Port(s) de communication	X			
① Single Range/Étendue simple ② Multi-Interval/Échelons multiples ③ Multiple Range/Étendue multiple	①			
Integrated Printer/Imprimante intégrée	X			
Signal received/Signal reçu ① Analog/Analogue ② Digital /Numérique	①			
Metrological Functions / Fonctions métrologiques				
Zero/Zéro	X			
T (Type) ① Platter/Plateau Keyboard/clavier ② ③ % Automatic/automatique ④ ⑤ Proportional/proportionnelle ⑥ Programmable	①	①	①	①
Price Computation/Calcul des prix ① \$/kg \$/lb ② ③ \$/100 g (Postal Scales Only) \$/oz ④	---			
Weigh-in - weigh-out/ Pesage entrée - sortie	---			
Sleep Mode/Mode sommeil ① Standby / Veille ② Shut-off / Arrêt	②	① ¹ ②	②	②
Other characteristics and additional information / Autres caractéristiques et informations 1) The model FLI-425 ANALOG is equipped with a screen saver / Le modèle FLI-425 ANALOG est doté d'un économiseur d'écran.				

SECTION 3 - TABLE 2 - Indicating Element Features (Continued)

PARTIE 3 - TABLEAU 2 - Caractéristiques des dispositifs indicateurs pondéraux (suite)

Models/Modèles →	FLI-225 ANALOG	FLI-425 ANALOG	WI-125 SST	WI-130 SIMULCAST
Selection Key/Touche de sélection Gross Mode/Mode brut → Net → Tare			X	
Unit of measure selection key/Touche de sélection d'unité de mesure			X	
Clear Key/Touche pour effacer			---	
Range Selection/Sélection de l'étendue			---	
Weighing Element Selection/ Sélection du dispositif peseur			---	
Price Look Up(PLU)/ Touche Rappel du prix (TRP)			---	
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations 2) The model FLI 425 ANALOG has a programmable touch screen that is used for the keyboard, tare button and menu buttons / Le modèle FLI 425 ANALOG est muni d'un écran tactile programmable comportant le clavier, le bouton de la tare et les boutons du menu.				

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features

PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs peseurs

Models/Modèles →	QTLTSC-05	QTLTSC-05-C
General / Générales		
Platter Dimensions/Dimensions du plateau	Up to 91.5 cm long and 41 cm wide carriage and two forks up to 122 cm long / Jusqu'à 91.5 cm de longueur et de 41 cm de largeur. Conçu pour deux fourches de 122 cm de longueur maximale.	Up to 107 cm long and 41 cm wide carriage and two forks up to 122 cm long / Jusqu'à 107 cm de longueur et de 41 cm de largeur. Conçu pour une fourche de 122 cm de longueur maximale.
Power Supply/Alimentation électrique ① V AC / V c.a. ② V DC / V c.c. ③ AC-DC adapter / Adaptateur c.a.-c.c.		---
Material / Matériau ① Housing/Boîtier ② Frame/Châssis ③ Sub-frame/Sous châssis ④ Platter/Plateau		②③④ Steel / Acier
Level/Niveau	inclinometer / inclinomètre ³	
Adjustable Feet/Pieds réglables		---
Stops/Butées		---

SECTION 3 - TABLE 3 - Weighing Element Features
(continued)PARTIE 3 - TABLEAU 3 - Caractéristiques des dispositifs
peseurs (suite)

Models/Modèles →	QTLTSC-05	QTLTSC-05-C
Signal transmitted/Signal transmis ① Analog/Analogue ② Digital/Numérique		①
Installation ① Permanent/Permanente ② Mobile		①
Other features and additional information / Autres caractéristiques et informations 3) The device is fitted with an inclinometer with two main functions: one function measures the inclination while the other function measures the movement of the vehicle. / L'appareil est muni d'un inclinomètre avec deux fonctions principales: une fonction mesure l'inclinaison et l'autre mesure le mouvement de l'appareil.		
Load Cells / Cellules de pesage		
Number of Load Cells/Nombre de cellules de pesage		4
Type	Single-ended (bending) / Appui simple (flexion)	
Assembly/Montage ① Bolted/Boulonnée(s) ② Other/Autre *		①
Location/Localisation	Bolted to the four corners of the QTLTSC-05 or QTLTSC-05-C front and rear carriage plates / boulonnées au quatre coins avant et arrière de la plaque de support pour les fourches de QTLTSC-05 ou QTLTSC-05-C	
Load Transmission/Transmission de la charge ① Direct ② Indirect		①

SECTION 4 - Sealing of Calibration and Configuration Parameters
PARTIE 4 - Scellage des paramètres d'étalonnage et de configuration

Models/Modèles → Approved Means of Sealing / Mode de scellage approuvé ① Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques ② Physical Seal / Scellé physique	QTLTSC-05 or QTLTSC-05-C equipped with a model FLI-225 ANALOG or FLI-425 ANALOG indicator/ QTLTSC-05 ou QTLTSC-05-C doté d'un indicateur modèle FLI-225 ANALOG ou FLI-425 ANALOG	QTLTSC-05 or QTLTSC-05-C equipped with a model WI-SST or WI-130 SIMULCAST / QTLTSC-05 ou QTLTSC-05-C doté d'un indicateur modèle WI-125 SST ou WI-130 SIMULCAST
Metrological Audit Trail / Registre électronique des événements métrologiques Categories / Catégories ③ Category 1 / Catégorie 1 ④ Category 2 / Catégorie 2 ⑤ Category 3 / Catégorie 3	③ The device does not have remote calibration or configuration capability. / L'appareil ne peut effectuer l'étalonnage ou la configuration à distance (téléconfiguration).	---
Method of Sealing / Méthode de scellage ⑥ Wire and Seal / Fil et scellé ⑦ Paper Seal / Scellé papier ⑧ Event Counters / Compteurs d'événements ⑨ Event logger/ Enregistreur d'événements ⑩ Other / Autre	⑨ The FLI-225 ANALOG and FLI-425 ANALOG indicators are sealed by an event logger. The audit trail may be viewed by accessing the menu by holding the F1 for 3 seconds and then entering the code 111. ⑥ The junction box, inclinometer and load cell cables are sealed by a cover plate with two drilled head screws and a sealing wire. / ⑨ Les indicateurs FLI-225 ANALOG et FLI-425 ANALOG sont scellés par un enregistreur d'événements. Le registre d'événements métrologiques peut être consulté par le menu en appuyant sur la touche F1 pendant 3 s puis en inscrivant le code 111. ⑥ La boîte de jonction, l'inclinomètre et les câbles des cellules de pesage sont scellés par un fil de scellage passé dans deux vis à tête percée qui scellent le boîtier.	⑥ The WI-125 SST and WI-130 SIMULCAST indicators are sealed by a wire security seal threaded through a nylon cap nut that covers the calibration switch access hole and two security screws which prevent the separation of the housing. The junction box, inclinometer and load cell cables are sealed by a cover plate with two drilled head screws and a sealing wire. / ⑥ Les indicateurs WI-125 SST et WI-103 SIMULCAST sont scellés par un fil métallique de sécurité enfilé dans un écrou borgne en nylon qui couvre l'ouverture donnant accès à l'interrupteur d'étalonnage ainsi que dans deux vis de sécurité qui empêchent la séparation du boîtier. La boîte de jonction, l'inclinomètre et les câbles des cellules de pesage sont scellés par un fil de scellage enfilé dans deux vis à tête percée qui scellent le boîtier.

SECTION 5 - Limitations and Specific Installation and Marking Requirements

The device must be installed according to the manufacturer's specifications.

The device must be mounted firmly against the mounting bracket and mast of the lift truck.

The device must be locked onto the mounting bracket and mast so that when the mast is levelled and plumb, so is the device.

The device must blank its indications when the lift truck is moving.

The lift truck must come to a complete stop before a load reading can be taken from the weight indicator.

The device must be mounted on a lift truck with a capacity greater than that of the scale.

The device is equipped with an inclinometer that inhibits weighing when pitched and rolled by more than $\pm 3.0^\circ$ when equipped with a WI-125 SST or WI-130 SIMULCAST. Weighing is inhibited when the device is pitched by more than $\pm 6.5^\circ$ and rolled by more than $\pm 3^\circ$ when equipped with a FLI-425 ANALOG or FLI-225 ANALOG.

PARTIE 5 - Les restrictions/exigences particulières d'installation et de marquage

L'appareil doit être installé conformément aux spécifications du fabricant.

L'appareil doit être fermement montée contre le support de montage et le mât du chariot élévateur.

L'appareil doit-être boulonné au support de montage et au mât du chariot pour qu'il soit mis à niveau lorsque l'appareil au complet est mis à niveau.

L'appareil monté sur le chariot élévateur ne doit pas afficher lorsque le véhicule est en mouvement.

Le chariot élévateur doit être complètement arrêté avant qu'une donnée ne soit affichée sur l'indicateur.

L'appareil doit être monté sur un chariot élévateur qui a une capacité plus grande que la capacité de la balance.

L'appareil est équipé d'un inclinomètre qui empêche toute indication de poids quand l'appareil est incliné à un angle d'inclinaison latérale et longitudinale de niveau de plus que $\pm 3.0^\circ$ quand équipé avec un modèle WI-125 SST ou WI-130 SUMULCAST. L'inclinomètre empêche toute indication de poids quand l'appareil est incliné à un angle d'inclinaison latérale de niveau de plus que $\pm 6.5^\circ$ et un angle d'inclinaison longitudinale de plus que $\pm 3.0^\circ$ quand équipé avec un modèle FLI-425 ANALOG ou FLI-225 ANALOG.

Models/Modèles →	QTLTSC-05 or QTLTSC-05-C equipped with model FLI-425 ANALOG indicator / QTLTSC-05 ou QTLTSC-05-C doté d'un modèle FLI-425 ANALOG indicateur
① Counting Function / Fonction de comptage ② Over-under Target Function / fonction au-delà et en deçà de la cible ③ Device Installation / Installation de l'appareil ④ Automatic and In-Motion Weighing / Appareil pour pesage automatique et en mouvement ⑤ Other / Autre	① While the function ① can be used for trade transactions, it has not been evaluated by Measurement Canada and is not covered by this Notice of Approval. / Bien que la fonction ① puisse être utilisée dans des transactions commerciales, elle n'a pas été évaluée par Mesures Canada et n'est pas couverte par le présent avis d'approbation. ③ Device Installation / Installation de l'appareil: Device must be affixed permanently and according to the manufacturer's specifications. / L'appareil doit être fixé de façon permanente et conformément aux spécifications du fabricant.

SECTION 6 - Limitations and Use Requirements

The device is designed to be mounted on a forklift vehicle.

The forks must be used between a minimum spacing of 28 cm to a maximum spacing of 82 cm.

The mast may be inclined, forward or backward, up to a maximum of 6.5°.

The forklift vehicle must be stopped for weighing to take place. Weighing is performed by raising a load supported by both forks, such as a load on a pallet, and then stopping the lift and weighing statically.

The QTLTSC-05 and QTLTSC-05-C must be calibrated using the manufacturer's 16 point linearization procedure.

PARTIE 6 - Les restrictions/exigences d'utilisation

L'appareil est conçu pour être monté sur un chariot élévateur.

La distance maximal d'espacement entre les fourches ne doit pas dépasser 82 cm tandis que la distance minimale d'espacement ne doit pas être inférieure à 27.9 cm.

Le mât peut être incliné, vers l'avant ou l'arrière, jusqu'à 6,5°.

Le chariot élévateur doit être à l'arrêt pour que le pesage soit effectué de la façon suivante : la charge, reposant généralement sur une palette, est placée sur la fourche du chariot élévateur, qui la soulève; lorsque le soulèvement cesse, le pesage en mode statique est effectué.

Les modèles QTLTSC-05 et QTLTSC-05-C doivent être étalonnés en utilisant la procédure de linéarisation de 16 points telle que prescrite par le fabricant.

SECTION 7 - Terms and Conditions

This conditional approval will expire upon the adoption of the specifications related to these devices and no further devices will be authorized to be placed in service unless permitted by transitory measures announced at the time of the promulgation.

Devices installed, initially inspected, and verified under the authority of this conditional approval may require subsequent modifications by the applicant to comply with the adopted specifications.

Metrological Audit Trail

This/these device type(s) has/have been assessed against and found to comply with the requirements of the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit Trails (2006-03-16).

SECTION 8 - Photographs and Drawings



Typical model WI-125-SST / Modèle typique WI-125 SST

PARTIE 7 - Termes et conditions

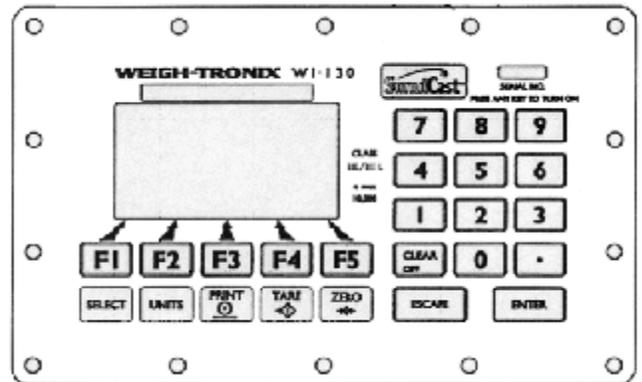
La présente approbation conditionnelle prendra fin lors de l'adoption de la norme relative à ces appareils et aucun autre appareil ne pourra être mis en service à moins qu'il en soit prévu autrement dans des mesures transitoires annoncées au moment de la promulgation.

Les appareils installés, soumis à une inspection initiale et vérifiés selon la présente approbation conditionnelle peuvent nécessiter des modifications subséquentes par le requérant afin de les rendre conformes à la norme adoptée.

Registres électroniques des événements métrologiques

Ce(s) type(s) d'appareil(s) a/ont été évalué(s) et jugé(s) conforme(s) aux exigences des Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16).

PARTIE 8 - Les photos et les sketches



**Typical model WI-130 SIMULCAST /
 Modèle typique WI-130 SIMULCAST**

SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)

PARTIE 8 - Les photos et les sketches (suite)



Typical model FLI-225 ANALOG / Modèle typique FLI-225 ANALOG



Typical model FLI-425 ANALOG / Modèle typique FLI-425 ANALOG

SECTION 8 - Photographs and Drawings (continued)

PARTIE 8 - Les photos et les sketches (suite)



**Typical junction box sealing /
Scellage typique de boîte de jonction**



**Typical QTLTSC-05-C installation /
Installation typique du QTLTSC-05-C**

SECTION 9 - Evaluated by:

This device was evaluated by:

Milton Smith
Senior Legal Metrologist

Nathan Fowler
Legal Metrologist

Tested by Measurement Canada

SECTION 10 - Revision**Revision 1**

The purpose of revision 1 is to:

- add the description of the indicators FLI-425 ANALOG, FLI-225 ANALOG, WI-125 SST, and WI-130 SIMULCAST
- add the model QTLTSC-05-C
- update the Notice of Approval to the new format.

SECTION 11 - Approval

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*. Approval is hereby granted accordingly pursuant to section 3 of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations, specifications and terms and conditions established under the *Weights and Measures Act*.

A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local office of Measurement Canada.

PARTIE 9 - Évalué par

Cet appareil a été évalué par:

Milton Smith
Métrologiste légal principal

Nathan Fowler
Métrologiste légal

Testé par Mesures Canada

PARTIE 10 - Révision**Révision 1**

La révision 1 vise à :

- ajouter la description des indicateurs FLI-425 ANALOG, FLI-225 ANALOG, WI-125 SST, et WI-130 SIMULCAST
- ajouter le modèle QTLTSC05-C
- d'actualiser l'avis d'approbation au nouveau format.

PARTIE 11 - Approbation

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareil(s) identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au règlement, aux normes et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*, la présente approbation est accordée en application de l'article 3 de ladite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciale des appareils sont soumis à l'inspection conformément au règlement, spécifications et aux conditions établis aux termes de la *Loi sur les poids et mesures*.

En plus de cette approbation, une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local de Mesures Canada.

Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices.

Installation and use requirements are set forth in Part V of the Weights and Measures Regulations and in the Terms and Conditions for the Approval of Metrological Audit trail (2006-03-16).

SECTION 12 - Signature and Date

Original copy signed by:

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.A.Sc. (Mechanical Engineering), M.Sc. (Mathematics)
Senior Engineer - Gravimetry
Engineering and Laboratory Services Directorate

Notice of Approval issued on: **2009-08-06**

Les exigences de marquage sont définies dans les articles 49 à 54 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des Normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique.

Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans la partie V du Règlement sur les poids et mesures et les Conditions pour l'approbation des registres électroniques des événements métrologiques (2006-03-16.)

PARTIE 12 - Signature et date

Copie authentique signée par :

Nathalie Dupuis-Désormeaux
B.Sc.A. (Génie mécanique), M.Sc (Mathématiques)
Ingénieure principale - Gravimétrie
Direction de l'ingénierie et des services de laboratoire

Avis d'approbation émis le : **2009-08-06**

Web Site Address / Adresse du site Internet:

<http://mc.ic.gc.ca>